

# Curriculum Vitae

## Informazioni personali

Cognome/Nome **Odynoka Yuliya**  
Indirizzo C.da Collestrambo, 12 -03020- Villa Santo Stefano (FR)  
Telefono Mobile 340.8827430  
Fax  
E-mail [odynokaya@mail.ru](mailto:odynokaya@mail.ru)  
Cittadinanza Ucraina  
Data di nascita 14/11/1976  
Sesso F

## Occupazione desiderata Settore professionale

**Grafica - Designer**

## Esperienza professionale

Anni di esperienza  
Date Da Luglio 2008 ad oggi  
Lavoro o posizione ricoperti Con ruolo di Grafico pubblicitario, ideazione creazione ed illustrazione di pubblicità per il mensile di attualità cultura e politica "QUI MAGAZINE" e per il settimanale "QUI SETTE".  
Principali attività e responsabilità Grafica pubblicitaria – illustrazioni  
Nome e indirizzo del datore di lavoro Redazione Qui Magazine – piazzale de Mattheis, 24 – 03100 Frosinone (FR)  
Tipo di attività o settore Grafica pubblicitaria

Anni di esperienza  
Date Da Ottobre 2007 a giugno 2008  
Lavoro o posizione ricoperti Con ruolo di Grafico ideazione e creazione di pubblicità per aziende ed enti. Realizzazione di brochure, manifesti, volantini e locandine per eventi nazionali. Allestimenti grafici per interni ed esterni realizzati per enti pubblici, comuni, ASL e società private. Immagine coordinata per aziende.  
Principali attività e responsabilità Grafico  
Nome e indirizzo del datore di lavoro Officine Graphiche, Via Francesco Nagri n. 77 Roma  
Tipo di attività o settore Grafica pubblicitaria

Anni di esperienza	
Date	2007
Lavoro o posizione ricoperti	Per conto della società Prell srl su commessa dell'ente di ricerca AGENZIA SPAZIALE ITALIANA, sono stati realizzati una serie di video tridimensionali inerenti le attività ed i progetti svolti dall'ente stesso. I temi rappresentati sono inerenti gli andamenti di vari satelliti in orbita attorno alla terra e tutte le loro attività di invio e ricezione di segnali. Sempre per conto dell'AGENZIA SPAZIALE ITALIANA, sono state svolte attività di progettazione e realizzazione grafica di manifesti e locandine con la raffigurazione di tematiche spaziali esposti durante le manifestazioni promosse dall'ente stesso in vari stand a livello internazionale.
Principali attività e responsabilità	Creazioni di video tridimensionali e locandine pubblicitarie
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Prell srl via Elio Lampridio Cerva, 37, Roma
Tipo di attività o settore	Grafica
Anni di esperienza	
Date	11/05/2007 al 23/05/2007
Lavoro o posizione ricoperti	Nella manifestazione "I colori dal mondo" tenutasi presso la galleria d'arte Cassiopea a Roma, dove hanno esposto le proprie opere d'arte artisti provenienti da tutto il mondo, sono stati esposti alcuni9 dipinti realizzati nel corso dell'ultimo anno. La rassegna, intesa ad offrire una panoramica dell'arte-giovane nel mondo, si è proposta per avvicinare giovani provenienti da diverse realtà etniche e culturali al panorama artistico di oggi.
Principali attività e responsabilità	Pittrice
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Galleria Cassiopea, via Basento n. 24 Roma
Tipo di attività o settore	Pittura
Anni di esperienza	
Date	2006-2007
Lavoro o posizione ricoperti	Grafica e Designer
Principali attività e responsabilità	Per conto della società Brivido & Sganascia srl, operante nel settore grafico del mondo cinematografico, sono state svolte attività di creazione di locandine pubblicitarie per noti film e fiction. Inoltre sono stati creati disegni layout per le impostazioni delle principali pose e scene che gli attori dovranno avere nelle varie fasi di pubblicizzazione del film prodotti o da produrre.
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Brivido & Sganascia srl, via Giulia n. 36 Roma
Tipo di attività o settore	Grafica pubblicitaria
Anni di esperienza	
Date	2006-2007
Lavoro o posizione ricoperti	Grafica
Principali attività e responsabilità	Creazione di locandine pubblicitarie per eventi, concerti e mostre, le quali sono state pubblicate su riviste e quotidiani tipo "il Corriere Della Sera".
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Db EVOLVE srl Adversing & Communication via di Forte Bravetta n. 257 Roma
Tipo di attività o settore	Grafica pubblicitaria
Anni di esperienza	
Date	29/09/2007 – 13/10/2007
Lavoro o posizione ricoperti	Successivamente al trasferimento dalla Calabria a Roma, al fine di proporsi nel panorama artistico della città, è stata allestita una mostra di pittura presso la galleria d'arte Cassiopea. L'oggetto della mostra è stato quello della rappresentazione di 10 dipinti olio su tela avente come tema "La donna assente".
Principali attività e responsabilità	Pittrice
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Galleria Cassiopea, via Basento n. 24 Roma
Tipo di attività o settore	Pittura e Grafica

Anni di esperienza	3
Date	Dal 2003 al 2006
Lavoro o posizione ricoperti	Designer
Principali attività e responsabilità	Responsabile della sezione poligrafia e serigrafia. Creazione di pubblicità per eventi oltre che per attività commerciali
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Zelle Kalabria srl
Tipo di attività o settore	pubblicitario
Anni di esperienza	2002
Date	2002
Lavoro o posizione ricoperti	Con l'arrivo in Italia dalla Russia, con il proposito di presentare la propria capacità artistica, è stata allestita una mostra di pittura nella città di Stilo (RC). L'oggetto della mostra è stato quello di rappresentare copie di dipinti olio su tela di quadri dei maggiori pittori tra cui Caravaggio e Champel.
Principali attività e responsabilità	Pittrice
Nome e indirizzo del datore di lavoro	
Tipo di attività o settore	Pittura
Anni di esperienza	3
Date	1999-2002
Lavoro o posizione ricoperti	Responsabile designer
Principali attività e responsabilità	Assunzione presso la casa editrice "Maksim" con incarico di responsabile del team "disegnatori"
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Casa editrice Maksim, Lugansk, Ucraina
Tipo di attività o settore	Editoriale
Anni di esperienza	2
Date	1997-1999
Lavoro o posizione ricoperti	Head designer
Principali attività e responsabilità	Assunta presso l'agenzia pubblicitaria "Fiesta" come capo della divisione pubblicitaria
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Agenzia pubblicitaria "Fiesta"
Tipo di attività o settore	Pubblicitario
Anni di esperienza	1
Date	1996
Lavoro o posizione ricoperti	Cartonista – vignettista
Principali attività e responsabilità	A seguito del corso di formazione svolto presso la medesima società, avendo ricevuto i migliori risultati tra gli allievi del corso, è iniziata la carriera lavorativa come cartonista e vignettista.
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Borisfen-Lutece Animation Studio <a href="http://www.borisfen-lutece.kiev.ua">www.borisfen-lutece.kiev.ua</a> (Francia-Ucraina)
Tipo di attività o settore	Cartoni animati
<b>Istruzione e formazione</b>	
Date	Da settembre 1995 a dicembre 1995
Titolo della qualifica rilasciata	Cartonista – illustratore
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Corso di formazione inerente la creazione di cartoni animati, diretto dalla regista Alla Gracheva
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Borisfen-Lutece Animation Studio <a href="http://www.borisfen-lutece.kiev.ua">www.borisfen-lutece.kiev.ua</a> (Francia-Ucraina)
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	Livello avanzato

Date Anno 94  
 Titolo della qualifica rilasciata Diploma superiore  
 Principali tematiche/competenza professionali possedute specializzazione in pittura e grafica  
 Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione Colledge Artistico di Keiv, Ucraina (equivalente all'accademia di belle arti)  
 Livello nella classificazione nazionale o internazionale Diploma superiore

**Capacità e competenze personali**

Madrelingua **Russo**

Altre lingue

Autovalutazione  
 Livello europeo (\*)

**Italiano**

**Inglese**

Comprensione				Parlato				Scritto	
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale			
B1	Independent User	B2	Independent User	A2	Basic User	A2	Basic User	B1	Independent User
B1	Independent User	B2	Independent User	A2	Basic User	A2	Basic User	B1	Independent User

(\*) Quadro comune europeo di riferimento per le lingue

Capacità e competenze informatiche

Sistemi operativi conosciuti Microsoft Windows (tutti); Mac-Os;  
 Operatore tridimensionale programma 3D Studio Max;  
 Software Adobe Potoshop ed Illustrator;  
 Operatore del programma vettoriale Corel-Draw e free hand;  
 Conoscenza ed utilizzo di Quark X-press per impaginazione;  
 Ottima conoscenza della suite Microsoft Office.

Patente

B

Capacità e competenze tecniche

Dal 2006 iscritta presso l'ordine dei Giornalisti dell'Ucraina.

Altre capacità e competenze

Dal 1994 è iniziata l'attività come illustratrice di libri, per varie case editrici.

Di seguito sono riportate alcuni dei maggiori lavori svolti:

Other books "History of arts" Murashkovskiy, Free lance artist since 1994

- o [Kamin A.L., Kamin A.A. Physics on your own. Part II. Physics in person / Program of developmental studies. Lugansk - Ekaterinburg: MEMC \(Moscow educational methodical center\) "Developmental studies", 1997. http://www.trizland.ru/pub.php?id=36](http://www.trizland.ru/pub.php?id=36)
- o [«Tasks-tales from cat Potryaskin» ...© Drawings: Yulia Odynokaya Prologue © Laboratory of educational technologies «Universal solver», 2002-2003. Author's permission is required for commercial use of materials from the site... http://www.trizway.com/show.php?id=45](http://www.trizway.com/show.php?id=45)
- o [Design of the book «Collection of creative tasks in natural science »...© Drawings: Yulia Odynokaya Published the collection «Pedagogics + TSIT \(Theory of Solving Inventors' Tasks\)» № 6 2001. © Laboratory of educational technologies «Universal solver», 2002-2003. For commercial use... http://www.trizway.com/show.php?id=58](http://www.trizway.com/show.php?id=58)

Riconoscimenti

Nel febbraio del 1995 fonda a Lugansk il giornale dei ragazzi "Yulkin Svet" avente tematiche inerenti la comicità, fumetti, arte e spettacolo.  
Nel 1996 Primo premio al concorso "Competition Ron Hubbard's illustrators of future" di Los Angeles, California, USA.  
Nel 2002 premiata con medaglia d'argento per la miglior etichetta vinta al concorso di "Poligrafia Pubblicitaria" di Mosca in Russia.

**Ulteriori informazioni**

Disponibilità immediata - predisposizione a lavorare in team

**Privacy**

Ai sensi della Legge 196/03, autorizzo al trattamento dei dati personali contenuti nel presente curriculum vitae

Frosinone, Febbraio 2009

Yuliya Odynoka